



Inuit Circumpolar Council, Greenland
Høringssvar vedrørende
Vurderinger af Virkninger på Miljøet for 3D seismik-indsamling i Sydgrønland

Inuit Circumpolar Council (ICC) har gennemgået den fremsendte Vurdering af Virkninger på Miljøet (VVM) i licensblok nr. 2008/13 og 2008/47, Sydgrønland, og har følgende kommentarer til 3D seismik-indsamlingen, ansøgt af Capricorn Greenland Exploration 1 Ltd.

Først og fremmest vil ICC lægge vægt på, at en passende høringsfrist på mindst 6 uger bør være et absolut minimum i fremtidige høringssager, uanset hvilken sagstype det drejer sig om. Ideelt set ville det være mere passende med 8 uger af hensyn til mulighed for grundig undersøgelse, kommunikation med andre parter, og hensyn til andre aktiviteter i organisationen. Selvstyret har pligt til at inddrage borgere og andre interessenter på en sådan måde, at deres frie, forudgående og informerede samtykke kan gives. Derfor er det nødvendigt at borgere og interessenter modtager den relevante information i rettidigt omhu, så de har mulighed for at kunne give et fyldestgørende og konstruktivt høringssvar. Hvis ansøgningsprocedurerne mellem selskaberne og Råstofdirektoratet ikke giver mulighed for dette i praksis, kan det tyde på at procedurerne skal ændres snarest muligt for at kunne opfylde denne pligt.

Derfor finder ICC det beklageligt at høringsfristen har været så kort, at Grønlands Naturinstitut (GINR) ikke har haft mulighed for at udarbejde et fuldt høringssvar, og at den nuværende viden er så mangelfuld at de ikke kan komme med en egentlig vurdering af påvirkningerne på miljøet. GINR henviser også til flere mulige forhold og effekter, som ikke er blevet undersøgt grundigt nok inden de seismiske undersøgelser er planlagt til at blive igangsat. Dette stemmer i ICC's øjne ikke overens med brugen af forsigtighedsprincippet, og derfor anbefaler ICC principielt at det seismiske projekt bør sættes på standby indtil de nødvendige data er blevet tilvejebragt.

ICC lægger også vægt på at lokalbefolkningen nær de berørte områder bør sikres en direkte offentlig høring, og ikke kun gennem en høring af den berørte kommune eller andre instanser, der kun indirekte formodes at tale på deres vegne.

Specifikke kommentarer til PEIA'en:

Sektion 2.2.1: Der nævnes Hjemmestyret siden 1979, men ikke Selvstyret siden 2009. I Grønlands tilfælde hedder det "Self-Government" og ikke "Self Rule" på engelsk.

Figur 5.7: Man kan ikke læse y-aksens definition.

Figur 6.3: Narsaq er ikke med på kortet, selvom byen nævnes i rapporten gentagne gange. Kortet bør erstattes af ét hvor alle nævnte byer er med.

Tabel 6.3: Både fritidsfiskere og erhvervsfiskere fanger rødfisk. Derfor bør der i rækken "Exploitation" både stå c for commercial og s for subsistence.

Tabel 6.5: I tabellen er der en kategori kaldet "IUCN red-list status", men et hurtigt tjek på IUCN's hjemmeside viser at "common eider" ikke kategoriseres som Vulnerable (VU), men som Least

Concern (LC) siden 2009. Hentyder kategorien i virkeligheden til Grønlands Rødliste 2007, hvor "common eider" netop kategoriseres som VU? Hvis det gør, bør kategorien omdøbes. Hvis det ikke gør, bør alle arternes kategorier tjekkes, så de er konsistente med IUCN's nyeste rødliste.

Sektion 6.3.2 versus sektion 6.3.3: I den første sektion står der at Inuit udgør 89 % af den grønlandske befolkning, og i den næste sektion står der kun 80 %. Ret venligst tallene, så de er konsistente og tættest på realiteten.

Sektion 6.3.3: Ordet "umlag" skal rettes til "umiaq".

Sektion 6.3.5: Ordet "Self Rule" skal i grønlandsk kontekst ændres til "Self-Government".

Sektion 6.4.2: Ordet "Home Rule" skal ændres til "Self-Government". For at fange eventuelt oversete fejl bør dokumentet tjekkes for konsistent og korrekt brug af Selvstyre og Hjemmestyre.

Sektion 6.4.3: Hele afsnittet om nordvestpassagen forgriber virkeligheden. Nordvestpassagen er endnu ikke en sikker rute, og benyttes ikke jævnligt, og derfor er det overdrevet at kalde den en "key shipping route". Rapporten skulle hellere fokusere på RAL's skibstransportruter end mulige fremtidsscenerier.

Sektion 6.4.4: Ruten mellem Baltimore og Kangerlussuaq blev lukket i 2008, og der eksisterer for nuværende ingen andre flyruter mellem Grønland og USA.

Sektion 6.5.1: Siden 2008 har Grønland fået tildelt en kvote på 2 grønlandshvaler årligt ifølge Grønlands Statistik. Allerede i Grønlands Rødliste fra 2007 blev der konstateret at der var mange flere grønlandshvaler end man havde regnet med. Bestanden vurderes derfor til at kunne tåle fangsten af 2 dyr årligt.

Sektion 6.5.1: Flere afsnit i denne sektion er direkte kopieret fra Grønlands Rødliste 2007 uden at angive det direkte. Dette er ikke i overensstemmelse med god videnskabelig rapportpraksis. Kilder og citater skal være tydeligt identificerbare for læseren.

Tabel 6.8: Tabellen skulle være et resumé af Grønlands Rødliste fra 2007, men et hurtigt tjek viser en fejl allerede under den første række "Caribou", hvor den kategoriseres som Extinct (EX), Vulnerable (VU) og Near Threatened (NT) fra forskellige områder. Men i rødlisten står rensdyr også som Least Concern (LC) for bestanden i Vestgrønland. For at fange eventuelt oversete fejl bør hele tabellen tjekkes igennem og sørge for at alle kategoriseringer er med.

Sektion 7.1: Definitionerne er rodet sammen i denne opdeling af dyr. Hvaler er "cetaceans" og sæler er "pinnipeder". Undgå dobbeltkonfekt.

Sektion 7.1.1 og sektion 7.1.4: GINR har informeret at ifølge undersøgelser af Madsen, Johnson et al. (2006) har feltmålinger af "air guns" med lave "target frequencies" vist at højere frekvenser kan blive produceret som biprodukt. Derfor er det sandsynligt at tandhvaler, som anvender høj-frekvente lyde, også kan påvirkes negativt af disse 3D seismiske undersøgelser. Dette anser ICC for at være meget vigtigt at undersøge nærmere. Disse sektioner nævner selv, at der ingen områdespecifikke støjmodelleringsdata findes for kolde arktiske lagdelte vande, og at lydtrykket kan vise sig at være meget højere i konvergenzoner. ICC mener derfor at virksomheden bør igangsætte undersøgelser om dette hurtigst muligt, så det kan medtages i fremtidig støjmodellering for at afklare hvilke frekvenser der faktisk produceres, og hvordan det kan påvirke tandhvaler.

Tabel 7.1: I afsnittet inden tabellen nævnes "soft start" som en formildende omstændighed for havpattedyr, men i tabellen står dette ikke nævnt.

Sektion 8.1 og tabel 8.1: Det virker som om der mangler en stor del af afsnittet, og der er ingen tabel overhovedet! Dette er en alvorlig mangel, og ICC kræver at det manglende materiale distribueres til høringsparterne hurtigst muligt, og at høringsfristen om nødvendigt udsættes for at høringsparterne kan have tid til at tage stilling til dette vigtige afsnit.

Optankning:

Igennem rapporten er der modsigende og uklare sætninger angående optankning af skibene. På side 27 står der at alt afhængig af undersøgelsesprogrammet er det henholdsvis sandsynligt og usandsynligt at skibene skal tanke op, og at *"In any case refuelling requirements will be dictated by operational considerations and prevailing weather conditions. Nuuk and/or Narsaq are likely to be used to support the proposed operations."* Det forstår ICC som at i tilfælde af at skibene skal tanke op, kan det alt afhængigt af praktiske grunde ske i Nuuk og/eller i Narsaq havn.

Men dette stemmer dog ikke overens med følgende to afsnit.

På side 75 står der at *"In contrary, large MGO spill near the port of Narsaq port (if refuelling takes place) will affect highly sensitive and protected coastal area, including Kitsissut Avalliit Ramsar Site (Figure 7.4) and the associated impacts will be High. Potential refuelling at the Nuuk port is outside the scope of this assessment."* Det forstår ICC som at i tilfælde af et uforventet olieudslip fra en af skibene, vil det have en meget høj negativ påvirkning af det sårbare miljø omkring Narsaq.

Og på side 77 i tabel 7.2 står der at formildende omstændigheder involverer *"Strict refuelling procedures, to be carried out away from highly sensitive resources. Avoid refuelling at Narsaq Port."*

Det forstår ICC som at optankning ved Narsaq havn skal undgås.

ICC vil også holde på at optankning ved Narsaq havn helt skal undgås, når man tager den sårbare kyststrækning med i overvejelserne, og derfor ønsker ICC at denne holdning afspejles konsistent igennem hele dokumentet.

Til Råstofdirektoratets informationsmøde den 16. juni 2011 fik ICC det indtryk at Råstofdirektoratet ikke havde kunnet offentliggøre tidligere hørings svar, da de ikke havde indhentet tilladelse fra høringsparterne, og at Råstofdirektoratets ønske var at kunne offentliggøre hørings svar fremover. Dog har ICC på nuværende tidspunkt ikke modtaget nogen høringer, hvori der spørges om tilladelse til offentliggørelse. Derfor ønsker ICC på forhånd at oplyse, at dette hørings svar gerne må offentliggøres på Råstofdirektoratets hjemmeside i håb om at dette også bliver tilfældet for andre modtagne hørings svar.

ICC takker for fortsat at være høringspart, og ser frem til fortsat samarbejde.

Nuuk, den 27. juni, 2011